

СОКРОВИЩА ТАРМЫ

Выпуск 1 2026 год



От редактора
Дорогой читатель!

Ты открыл первый выпуск альманаха, посвященного истории, природе, традициям и творчеству жителей Пермского края. Надеемся, ты найдёшь в нём что-то интересное и новое для себя. А может быть, в будущем станешь одним из авторов познавательного материала о родном крае. Мы будем рады дружбе и сотрудничеству!

Отзывы и материалы можно отправить на электронную почту etno-iropk@yandex.ru или оставить по QR-коду.



В этом выпуске ты узнаешь, какие события происходили на пермской земле триста лет назад, об обитателе водоемов — углозубе сибирском — и необычном голубом ключе.

В разделе на коми-пермяцком языке рассказывается, как в советские годы праздновали полувековой юбилей Коми-Пермяцкого округа, какие названия грибов знают в разных деревнях.

На татарском языке в альманахе размещены топонимические предания Октябрьского района, приводятся сведения о перелетных птицах. Родителям дается памятка о том, как помочь ребенку при подготовке к экзаменам, а учащимся предлагается выполнить задания международной олимпиады по родному языку.

В этом выпуске:

«Самый сладкий язык – родной язык» А. Р. Ягафарова	2
Пермская губерния 300 лет назад	4
Удмуртские традиции К. Вахитова	5
Голубой ключ К. Н. Климова	5
Результаты природоохранных мероприятий нерестилища земноводных С. Баранова	6
Писатели земли Кочевской. Ребусы Л.П. Павлова	10
Природный мир. Урок 1 (учим языки)	11
Марийские загадки	13
Лето в Пермском крае	13
Атнагужа авылы тирэлегенең топонимик легендалары З. Факкаров	14
Халакара олимпиада – хыялмы әллә чынбарлыкмы?	16
Имтиханнар алдыннан балаларга ничек ярдәм итәргә мөмкин	18
Күчмә кошлар оча...	18
Кыз округын чулаліс витдасвося юбилей	19
Мугөрисьлөн удж	20
Колө велөтчаны П. Чугайнов	21
«Тшакьяшyd, няняшyd, ниндулөвöй губнича...»	22

**«САМЫЙ СЛАДКИЙ ЯЗЫК – РОДНОЙ ЯЗЫК»:
как в Бардымском детском саду приобщают дошкольников
к татарской культуре**

С сентября 2025 года по апрель 2026 года в подготовительной группе детского сада «Малышок» в селе Барда реализовывалась педагогическая «инициатива» — «Самый сладкий язык – родной язык».

Дети познакомились с татарским орнаментом. Собирали узоры с помощью аппликации, лепили национальные блюда и посуду из соленого теста и папье-маше. На экскурсии в музей ребята узнали о творчестве Габдуллы Тукая и Мусы Джалиля. Создали кукольный спектакль на произведения Абдуллы Алиша. Кульминацией проекта стала Неделя татарской культуры – итоговый праздник со стихами, песнями и спектаклем по сказке «Койрыклар».



На празднике «Әбием сандыгы» («Бабушкин сундук») проведены мастер-классы для родителей по приготовлению кыстыбый и чак-чака, а педагоги показали инсценировку сказки А. Алиша «Болтливая утка».

За эти месяцы в детском саду создан мини-музей «Тюбетей» и театральный уголок. У ребят заметно повысился интерес к языку и культуре родного народа, они пополнили свой словарный запас и научились

красивой диалоговой речи.

Вот что говорят участники о мероприятиях проекта:

– Мне очень понравилось играть в кукольный театр. Я теперь знаю, как по-татарски «хвост» – «койрык» (Артем, 6 лет);

– Мой сын теперь сам просит почитать сказки Габдуллы Тукая и с гордостью показывает дома вылепленный из теста чак-чак.



Он говорит: «Мама, родной язык – самый сладкий, потому что на нем говорила моя бабушка» (из беседы с родителем).

Игровые и театрализованные формы – это естественная языковая среда для ребенка, поэтому именно к ним обратились педагоги, чтобы повысить детские знания родного языка. Творчество и развлечения помогают сохранять идентичность и формировать уважительное отношение к культуре татарского народа с малых лет.

А. Р. Ягафарова



ПЕРМСКАЯ ГУБЕРНИЯ 300 ЛЕТ НАЗАД

Триста лет назад, в 1726 году... Что известно об это времени? В 1725 году российский престол после смерти Петра I заняла его жена, Екатерина I. В январе 1726 года была торжественно открыта Петербургская академия наук. В феврале того же года был учрежден Верховный тайный совет – совещательный орган из 6-8 человек при императрице, решавший важнейшие государственные вопросы...

О событиях в Пермской губернии известно несколько фактов.

1726 год называется датой основания промышленниками Строгановыми Таманского медеплавильного завода на р. Таманке. Таманка впадает в Каму с правой стороны. Завод находился в двух верстах от устья реки (1 верста = 1,07 км), в 30 км к юго-западу от Усожья.

29 мая 1726 года в Соликамске в пожаре сгорели все дома на Верхотурской улице. Верхотурская улица шла от торговой площади к восточной окраине Соликамска, с неё начиналась Бабиновская дорога в Сибирь.

4 июля 1726 года в кладовой под соборною колокольнею Крестовоздвиженского храма города Соликамска случилось чудо – обретена икона Сретения Господня. Обнаружили её в темноте по струящемуся от неё лучу света. Размером икона была 17 на 18 см, окрашена темно-красной краской. По мнению специалистов, образ написан строгановскими иконописцами. Позже икону держали на аналое храма. Её вложили в середину доски, по периметру которой были изображены двенадцатые праздники более поздней, но искусной живописи. Сверху икона была укрыта серебряной ризой.



Литература

Берх В. Путешествие в города Чердынь и Соликамск для изыскания исторических древностей. Пермь: Изд-во «Литер-А», 2009. С. 278.

Хозяйственное описание Пермской губернии сообразно начертанию Санктпетербургского Вольного Экономического Общества, сочиненное в 1802 и 1803 году в г. Перми. Пермь: Пермское Губернское правление, 1804. Ч. 1. С. 206.

Шишонко В. Пермская летопись с 1263 по 1881 г. Третий период с 1645–1676 гг. Пермь, 1884. С. 368–369.

Рис. Крестовоздвиженский храм в г. Соликамске.

Ксения Вахитова

Педагог: Л. В. Жданова

УДМУРТСКИЕ ТРАДИЦИИ

(отрывок из сочинения)

Я живу в Пермском крае, в небольшом, но очень красивом селе с загадочным названием Гондыр. Название в переводе с удмуртского означает «медведь». На этих территориях когда-то жили медведи, были глухие, непроходимые леса. В моём родном селе живут преимущественно удмурты. С давних времён основными видами деятельности народа были земледелие и скотоводство, что определило образ жизни и культуру удмуртов. Удмурты с уважением относились к природе, всегда ценили труд, умели жить в гармонии с окружающим миром. Хочу подробнее рассказать об удмуртской культуре на основе традиций своей семьи и жителей села Гондыр.

...Проводы в армию сопровождаются национальными обрядами. Одним из ключевых моментов является обход двора призывником три раза. Потом молодой человек кормит хлебом всю живность в хозяйстве. Это позволяет мысленно и духовно попрощаться с родным местом. Близкие люди завязывают носовые платочки уголками, чтобы получилась своеобразная гирлянда. Во время застолья молодой человек носит эту ленту из платочков на шее. Затем оставляет её в родительском доме. До возвращения сына со службы мать хранит эту гирлянду. Таким образом, соединённые платочки показывают, что человек уходит не один: за ним стоят вся семья и род...

К. Н. Климова

ГОЛУБОЙ КЛЮЧ

Родниковая вода... Наверно, мало найдётся людей, которые не согласятся с тем, что её вкус — один из лучших на свете. В легендах, сказках и даже церковных преданиях мы находим немало упоминаний о том, что струи этого подземного нектара не раз даровали человеку силы и исцеление от многих болезней.

Территория расселения коми-пермяков богата водоемами. В Коми-Пермяцком округе несколько десятков святых источников. По мнению местных жителей, вода из них очищает и является сакральной, живой. Многие верят, что «вежа ва» (святая вода) помогает от болезней.

Я хочу познакомить читателя с родником Голубой ключ. Расположен он недалеко от деревни Шадрина Кудымкарского муниципального округа.

Не каждый родник имеет название, а у этого источника их несколько. Изначально его называли Макар ты. В переводе на русский язык: озеро Макара. Почему озеро? Потому что родник скорее похож на маленькое озерцо с вытекающим ручейком.

Жители старшего поколения знают его как Пыш ты (конопляное озеро). Это название связано с тем, что когда-то на полях выращивали лен и коноплю для ткачества, которые необходимо было вымачивать. Для чего и использовали родник.

Современные жители деревни Шадрина и окрестных деревень знают этот источник как Голубой ключ. Называют его так, потому что, когда смотришь на это глубокое бездонное озерцо, кажется, что вода в нем голубоватого оттенка.

Его так просто не найдешь. Густые заросли травы и деревьев надежно прячут маленького друга от посторонних глаз. Только местные жители точно знают, как добраться до источника. Сначала надо проехать мимо местной пилорамы, потом по бывшим полям, которые уже



Фото Михаила Вотинова

становятся похожи на молодой лес, а вот здесь повернуть... Направо или налево? Уже и не помню, потому что бываю здесь нечасто.

Считается, что Голубой ключ не имеет дна. Говорят, что пробовали однажды его измерить с помощью удочки, но не получилось.

Как и многие места в Коми-Пермяцком округе, Голубой ключ имеет свои предания и легенды. Старики рассказывали, что раньше после захода солнца к этому ключу не ходили. Считалось, что жители ключа — маленькие человечки — выходили в темное время суток и могли утащить человека с собой или же сильно ему навредить.

Раньше за территорией вокруг родника ухаживали: косили траву, оборудовали костровище и построили беседку, а чтобы в родник случайно никто не упал, огородили его забором. Местные жители даже проводили здесь обряды и праздники, и молодежь с окрестных деревень приезжала, чтобы посидеть у костра. По инициативе жителей Шадрина в 2012 году родник был освящен батюшкой из городской церкви.



Исследования учащихся

Софья Баранова

Педагог: Н. Ю. Терехова

РЕЗУЛЬТАТЫ ПРИРОДООХРАННЫХ МЕРОПРИЯТИЙ НЕРЕСТИЛИЩА ЗЕМНОВОДНЫХ

«От воды всё в мире живо,
жизнь – это одушевленная вода»
Леонардо да Винчи

Вода – важнейший минерал на Земле, который нельзя заменить никаким другим веществом. Вода является средой обитания многих организмов.

Наиболее уязвимыми являются обычно охраняемые виды растений и животных, чья жизнь связана с водой. Для их сохранения необходимо проведение мониторинговых исследований состояния популяций, динамики численности.

В водоёме лесов г. Чусового в 2015 году были обнаружены кладки Углозуба сибирского *Salamandrella keyserlingii*, занесенного в Красную книгу Пермского края (2018 г.) как редкое животное 3 категории.

В ходе исследований 2016-2020 годов было установлено, что численность взрослых особей в популяции (6-7) не увеличивается и количество

выживших личинок Углозуба с каждым годом становится всё меньше. Увеличилось количество аномальных кладок, водоём пересыхал, и сеголетки не успевали выйти к осени на сушу. Вода в нерестилище имела гнилостный запах и светло-коричневый цвет. Все эти изменения стимулировали к проведению природоохранных мероприятий.

В 2020 году силами школьного лесничества и с помощью шефов была произведена очистка водоёма, спиливание поросли. В 2021 году проведено углубление и расширение границ водоёма (рис.1).



Рис.1 Углубление и очистка дна водоёма в 2021 году (фото автора)



Рис.2 Зообентос из водоёма (2024 г.)

Было решено провести мониторинговые исследования качества воды и определения видового состава зообентоса методом биоиндикации (рис. 2). Предположили, что после очистки водоёма качество воды в нерестилище улучшится, а видовой состав зообентоса увеличится. Использована методика сбора и обработки зообентоса водоёма и оценка его экологического состояния по биологическим показателям М.С. Алексевниной. Оценка качества водной среды производилась на основе биотического индекса.

Цель работы: исследование экологического состояния водоёма местообитания и нереста земноводных после проведения природоохранных мероприятий методом биоиндикации.

В задачи исследования входило:

- 1) Изучить специальную литературу и методику по теме исследования;
- 2) Отобрать пробы воды и зообентоса, провести их лабораторную обработку;
- 3) Определить видовой состав беспозвоночных животных;
- 4) Провести сравнительный анализ зообентоса и определить качество воды, сделать выводы.

Выводы.

1. Исследования 2015-2019 годов показали, что обмеление, пересыхание и

загрязнение нерестилища органическими остатками привело к сокращению численности земноводных и гибели личинок.

2. Углубление и очищение водоёма в 2020-2021 годах привело к улучшению качества воды. Вода из нерестилища имеет прозрачно-белый цвет, прозрачность 1 см, запах ощущается слабо, 1 балл.

3. Качество воды на основе биотического индекса удовлетворительной чистоты мезосапробная.

4. Видовой состав зообентоса увеличился и представлен 7 группами донных животных, относящихся к 3 классам: двусторчатые моллюски, кольчатые черви, насекомые. Представители: личинки ручейников, стрекозы, подёнок, комаров – звонцов, мошки, шаровки, олигохеты.

5. Количество особей беспозвоночных в одной пробе увеличилось в 4 раза в 2024 году.

6. Преобладание количества (20) личинок ручейников, подёнок и двусторчатых моллюсков – признак чистой воды.

7. Увеличение видового состава беспозвоночных расширяет цепи питания лягушки травяной и Углозуба сибирского, что приводит к сохранению вида.

Использованные источники и литература

1. Алексеевнина М.С. Методика сбора и обработки зообентоса водоёмов и оценка их экологического состояния по биологическим показателям. Пермь, 2003. 50с.

2. Вершинин В.Л. Определитель рептилий и амфибий Среднего Урала [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://elar.urfu.ru>

3. Красная книга Пермского края [электронный ресурс]. Режим доступа: http://redbook.permecology.ru/Table_KK.aspx

4. Литвинов Н.А., Файзулин А.И. Анализ состояния кладок сибирского углозуба Предуралья. Поволжский экологический журнал. 2010. № 4. 438–441 с.

5. Характеристика зообентоса [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki>

Глоссарий

Биоиндикация – метод оценки состояния окружающей среды по состоянию её биоты (совокупности видов живых организмов).

Зообентос – совокупность животных, обитающих на грунте и в грунте дна водоёмов.

Мезосапробное качество воды – умеренно загрязненное органическими веществами.

Сеглетка – малёк, животное, родившееся менее года назад.

Нерестилище – участки воды, где водные животные, насекомые откладывают икру, яйца.

Углозуб сибирский – вид хвостатых земноводных семейства углозубов. Известен еще как четырёхпалый тритон.

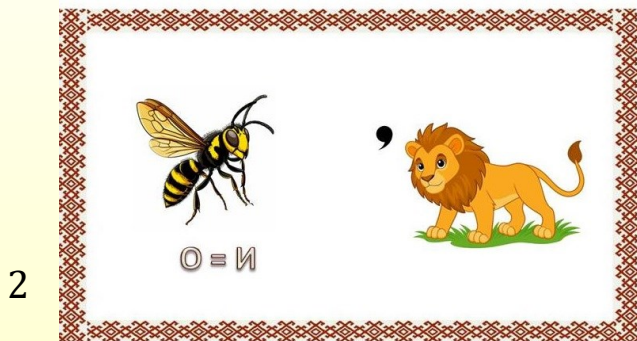
ПИСАТЕЛИ ЗЕМЛИ КОЧЕВСКОЙ

Мы живем в Парме. Природа вокруг нас поражает своим разнообразием: густые леса, бескрайние поля и живописные луга. Она щедро одаривает нас своими дарами – ягодами, грибами, травами и древесиной. Однако самое главное сокровище в Парме – это её люди.

Наша малая Родина – Кочевский муниципальный округ. В этом году ему исполняется 100 лет. Наш район богат литературными талантами. Они жили и живут рядом с нами. Среди них есть признанные мастера слова и менее известные авторы. Они воспели красоту нашей малой родины. Ими двигала любовь к природе и людям, желание познать мир, рассказать о своих чувствах и делах. И где бы они ни находились, никогда не забывали отчий дом, родной уголок, Парму.

12 июня 2004 года в с. Кочеве был открыт памятник коми-пермяцким писателям, поэтам, журналистам, жившим и творившим в округе. Уже стало традицией в этот день проводить возле памятника литературные и литературно-музыкальные часы. Эти талантливые люди любят родные края и своих земляков. Об этом они рассказывают в своих произведениях, которые нам так нравятся. Дорогие друзья, коми-пермяцкая литература уникальна, читайте и не пожалеете!

Предлагаем вам разгадать ребусы и узнать фамилии писателей и поэтов земли Кочевской.



3



4



5



6



7



Ребусы составили: Валерия Зубарева, Кристина Миронова, Павел Чугайнов.

Изучаем коми-пермяцкий и татарский языки

УРОК № 1 ПРИРОДНЫЙ МИР

Природа окружает человека с древности. В прошлом природа кормила человека, давала укрытие, согревала солнечными лучами, а порой пугала шквалистыми ветрами и жгучими морозами. Каждый народ прошел свой путь познания природного мира и наделил природные явления, небесные объекты, растения и животных своими названиями. Предлагаем вам познакомиться со словами, которые обозначают основные природные стихии.

Перед знакомством необходимо узнать, как читаются некоторые «особые» буквы коми-пермяцкого и татарского алфавитов. Ещё обратите внимание на их написание.

Коми-пермяцкая буква Ё – обозначает гласный звук, который похож на русский [Э], при произношении челюсть чуть опускается.

Татарская буква Ж – обозначает звонкий согласный звук, похож на русский [ж], но более мягкий. Произносится плавно.

Татарская буква Һ – обозначает согласный звук, похож на русский [х], произносится мягко, почти как выдох.

Прочитайте сначала слова на коми-пермяцком, затем на татарском языке.

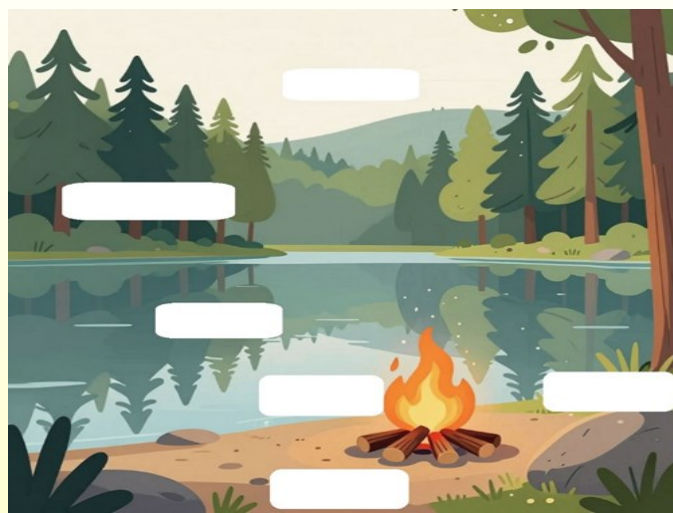
Русские слова	Коми-пермяцкие слова	Татарские слова
Земля	Му	Жир
Воздух	Ру	Һава
Вода	Ва	Су
Огонь	Би	Ут
Лес	Вөр	Урмáн
Камень	Из	Таш

А теперь прочитайте строчки слов – русское – коми-пермяцкое – татарское.

Подпишите на картинках названия природных стихий.

На коми-пермяцком

На татарском



МАРИЙСКИЕ ЗАГАДКИ

1. Зимой – лето, летом – зима.
2. Вокруг дома сундуки приколоты.
3. Горница, а без оконца.



ЛЕТО В ПЕРМСКОМ КРАЕ (краевой конкурс рисунков для детей)

Дорогие ребята, скоро у вас начнутся летние каникулы. Вас ждут новые открытия и впечатления. Предлагаем вам поделиться с читателями альманаха частичкой вашего лета— отправляйте нам ваши летние рисунки. Самые лучшие работы мы опубликуем в следующих выпусках.

Номинации:

- 1) достопримечательности Пермского края (памятники, здания, символы, предметы старины);
- 2) природа Пермского края (растения, животные, реки и др.).

В конкурсе могут принять участие дети от 5 до 18 лет.

Вместе с рисунком отправьте, пожалуйста, краткую информацию о том, что вы изобразили, напишите ваши фамилию, имя, учебное учреждение, в какой класс вы перешли, Ф.И.О. педагога (если нужно указать его в сертификате).

Работы принимаются до **16 сентября 2026 года** по адресу: etno-iropk@yandex.ru.





Әтнәгуҗа авылы һәм Бүләк

Укучыларның фәнни-тикшеренү эшләре

Зөфәр Факкаров

Укытучы: В.С. Мустакова

**ӘТНӘГУҖА АВЫЛЫ ТИРӘЛЕГЕНЕҢ ТОПОНИМИК ЛЕГЕНДАЛАРЫ
(тикшеренү эшеннән өзек)**

Бүләк – көнбатыш яктан авылыбызга терәлеп үсүче урман шундый исем йөртә. Бу исемнең килеп чыгышы турында берничә легенда бар. Берсе, Екатерина патшабикә яхшы хезмәтләре өчен Верх-Ирень заставасы басурманнарына бу урманны бүләк иткән, дип сөйли. Икенче версия буенча, бу җирләрнең хужасы урманны авыл халкына бүләк иткән. 19 нчы гасырда бу урманның хужасы Жәмин исемле кеше була, ул аны үзенәң улы Ширниязга бүләк итеп калдыра.

Авылыбызга килеп кергән һәрбер кешене тау башындагы **Төркелек** каршы ала. Берсеннән-берсе биек, мәгърур наратлар авылыбызның сагында торган кебек. Шул җирдән ерак түгел, көньяк-көнчыгышка таба **Матрос бүләге** дигән җирлек ята. Аның шулай ук үз тарихы.

Белгәнәбезчә, Әтнәгуҗадан 3 км ераклыкта гына Мостовая дигән урыс авылы бар. Элек заманда ул бик зур авыл булган. Халкы күп булу сәбәпле, Мостовая кешеләре безнең авыл кешеләреннән арендага җир

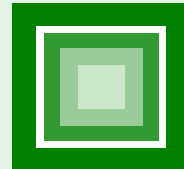
алып торган. Арендага бирелгән Садык мулланың жирендә урыслар чиркәү салырга уйлыйлар. Өтнәгуҗа халкы, моның белән килешми, уездан жир үлчәүчене чакырта. Межеватель, ягъни жир үлчәүче, Мостовая кешеләре белән авылга килә. Алар ягыннан жирне озын аркан белән үлчәп килә башлыйлар. Килә торгач, Иренъ елгасына да күп калмый, авыл халкы борчыла башлый. Шунда көтмәгәндә бу хәлне күзәтеп торган бер кеше килеп чыга да арканга аягы белән баса. Житте, янәсе... Жир үлчәүче туктый. Чөнки аның алдында буе ике метрлы таза гәүдәле матрос басып тора. Карашыннан күренә: башкача туган авылының бер метр жирен дә урысларга бирмәячәк.

Матрос турында тарихның дәвамы да бар. Ул флоттан зур акча белән кайткан, дигән сүzlәр йөри. Армиядә хезмәт иткән вакытында, исән-сау авылга кайтсам, мәчет салдырырмын, дип нәзер әйткән була. Аксакаллар белән киңәшкәч, мәчетне таштан төзәргә уйлыйлар, чөнки ул вакытта ук инде авыл янында төзелеш өчен яраклы таш чыгаралар. Ләкин бу изге эш ахырына житәлмичә кала: матрос кисәк кенә үлеп китә. Әзерләнгән ташларны әлегә Мостовая кешеләренә саталар, шулай итеп, ташлар чиркәүнең янкормасын салуга китә.

Шулай да Өтнәгуҗа авылында мәчет төзелә. Матрос үлгәннән соң, анын кортигын (пычагын), күн итекләрен һәм башка кыйммәтле, безнен якта күрелмәгән әйберләрен саталар. Шул акчаларны кушып, ике катлы агач мәчет салдыралар. Матрос Бүләктә сандыгы белән алтын күмеп калдырган, дигән риваять тә бар, ләкин бүгенгә кадәр бу алтынны табучы юк әле...



ХАЛЫКАРА ОЛИМПИАДА – ХЫЯЛМЫ ӘЛЛӘ ЧЫНБАРЛЫКМЫ?



Ел саен Пермь краеның 8-11 нче сыйныф укучылары татар теле һәм әдәбиятыннан төбәкара һәм халыкара олимпиадаларында катнаша. Быелгы уку елында Кунгур, Орда, Барда округларынан 11 укучы Казанда көч сынашты. Халыкара олимпиадада 10 укучы катнашты һәм 3 се – Вахитов Айдар (Орда), Хавыев Әнвәр (Кунгур), Рангулова Айзирәк (Барда) - призлы урыннарга лаек булдылар. Ә Монасыйпов Нәргиз (Барда) Гран-при яулады.

Сезнең игътибарга 2025 нче елда үткән халыкара олимпиаданың татар теленнән берничә биремен тәкъдим итәбез. Сез дә эшләп карагыз әле.

8 нче сыйныф

1. **ТЕШ** сүзе кулланылган 5 тотрыклы сүзтезмә языгыз һәрберсенен мәгънә төсмерен аңлатыгыз, сөйләмдә кулланылышына берәр мисал китерегез.

2. Әлеге фразада сүз нәрсә турында бара? Китап кемнеке? Жөмләдә нинди синтаксик норма бозылуын аңлатыгыз. Мәгълүматның аңлаешлы формасын (формаларын) тәкъдим итегез.

Апаның олы улының химия укытучысының иренең бертуган сеңлесенең әдәбият дәреслегә

3. Рус-европа алынмаларын татар телендә кулланыла торган синонимы белән алыштырыгыз.

**26 апрель – Туган тел көне
һәм бөөк татар шагыйре
Габдулла Тукайның тууына
140 ел тулу бәйрәме.**



9 нчы сыйныф

1. Сүзләрнең басымын билгеләгез.

Кемдер, кайтмаганнар, алмагач, кара әле, әмма, дусларча, шулаймыни, һичнинди, һәркемдә, бара иде.

2. Текстны хәзерге татар әдәби телендә языгыз.

Ушбу шәкерт – шушы мәктәптә укыта торган Әхмәтша хәзрәтнең үз улыдыр. Аты – Жһангир, ун яшендә. Хәзрәт быел үз улын да укыта башлады. Башта үз мәктәбендә берәз укытып, соңыннан бер зур мәдрәсәгә җибәрергә теләде. Хәзрәтнең белем алуга карата теләге бик зур, улын да бик яхшы укытырга теләде. (Ф.Кәримидән)

10 нчы сыйныф

1. Ябык ижекләрдән генә торган 10 сүз ярдәмендә жөмлә төзеп языгыз.

2. Билгеләмәдән чыгып, терминнарны табыгыз.

1) Төшенчә һәм предметларны төгәл атый торган бер мәгънәле сүз яисә сүзтезмә.

2) Зат я предметның эшен, хәрәкәтен, хәлен, торышын белдерә торган сүзләр.

3) Мәгънәләре ягыннан тәңгәл килгән яки якын торган сүзләр.

4) Ижек ясауда төп вазифа башкара торган авазлар.

5) Исем, сыйфат, рәвеш, сан кебек сүз төркемнәрен алмаштырып килә ала торган сүз төркеме.

6) Предмет һәм затларны белдерә торган сүз төркеме.

7) Сүзнең килеп чыгышын һәм мәгънә үсешен өйрәнә торган фән.



ИМТИХАННАР АЛДЫННАН БАЛАЛАРГА НИЧЕК ЯРДӘМ ИТӘРГӘ МӨМКИН

1. Балага дәресләрен әзерләү өчен уңайлы урын бүлеп бирү.

2. Азык туклыклы һәм төрле булырга тиеш.

3. Бала яхшы йокласын. Моны күзәтеп торыгыз.

4. Балаларга имтиханнарда әзерләнү өчен бирелгән темаларны көнлек үзләштерүне дәрес бүлүргә, ярдәм итегез.

5. Бала борчылмасын өчен, эш яки гаилә тормышы белән бәйле стрессларны киметергә тырышыгыз.

6. Әгәр бала арыган икән, велосипедта йөрергә, паркта йөрөп кайтырга, туп уйнарга яки сөйләшергә тәкъдим итегез.

7. Тырышлыклары өчен балаларны мактагыз.



КҮЧМӘ КОШЛАР ОЧА...

Яз – табигатьнең уяну вакыты. Кар эри, инешләр ага, үләннәр үсә һәм агачлар яфрак яра башлай. Кошлар тавышы торган саен ешрак ишетелә.

Яз көннәрендә Пермь краендагы барлык халыклар да кошларның килүенә игътибар иткәннәр. Сыерчыкларга оялар әзерләгәннәр. Кошларның үз-үзләрен тотышын күзәткәннәр.

Пермь краеның кайбер авылларында урнашкан коми-пермяк халкы кошларны каршы алу йолаларын уздырган. Коми-язьвалылар әле дә чәперчекләренә кайтуын хөрмәт белән каршы алалар. Бу уңайдан 22нче майда, изге Николай көнөндә, “Сарчык” дигән бәйрәм уздыралар. Электән, әгәр чәперчек очып кайтып койрык болгаса, димәк ки, озакламый елгалардан боз китчәк, дип ышанганнар. Әгәр чәперчек жирдән биектә очса, димәк, житен уңачак.

Ә сез нинди кошларны беләсез? Татар телендә кошлар турында зур булмаган хикәяләр языгыз. Иң яхшы эшләрне без көзгә саннардагы журналда бастырачакбыз.

Текстларны 2026нчы елның сентябренә кадәр түбәндәге адрес буенча жиберә аласыз: etno-iropk@yandex.ru

Яки QR-код буенча.



(Тәрҗемә: Э.З. Шарифова)

КЫДЗ ОКРУГЫН ЧУЛАЛІС ВИТДАСВОСЯ ЮБИЛЕЙ

Мойму, 2025 воын, Коми-Пермяцкӧй округлӧ тырис сӧ во. Уна мероприятияз чулӧтисӧ Пармаын: фестивалез, конкурссез, конференцияз. Витдас во одзын йӧзыс сідзжӧ ӧна гажӧтчис. Висьталам невна витдасвося юбилей йылісь.



Январсянь 1975 воын пондӧтчисӧ юбилейнӧй лӧсьӧтчаннӧз. Уджалан предприятияз одзлань керисӧ ассиныс планнӧз да сетисӧ бур результат. Вӧрзаптӧммезлӧн мунис ыджыт эстафета: районсянь районӧ нӧя сетисӧ альбом, кӧдаын гижисӧ ассиныс удж йылісь, передовиккез да новаторрез йылісь.

Кудымкарӧ неделя кежӧ вовліс Пермскӧй телевизионнӧй студия «Горав-кар» («Звени-город»), кӧда снимайтис челядь понда передачаз Зарни Парма йылісь. Эта кад коста велӧтчиссез гижисӧ сочиненнӧз Коми край история йылісь, кошшисӧ Н. И. Кузнецовлӧн (разведчиклӧн) биография йылісь виль юӧррез. Том отир вермасисӧ, кин чожажык да буржыка кужӧ пӧрӧтны вӧр. Чулаліс спортивнӧй вежалун «Гажа ярмарка».



Кудымкарын да Гаинаын литературнӧй рыттӧз вылын отиркӧт пантасисӧ писателлез да поэттӧз. Нӧя висьтасисӧ ассиныс творчество йылісь, лыддӧтисӧ произведеннӧз.

28 февральын 1975 воын торжественнӧй чукӧр вылын Коми-Пермяцкӧй округлӧ сетисӧ ыджыт награда – Гӧрд Знамялӧн Уджалан Орден (Орден Трудового Красного Знамени). Эта награда сьӧрті стела вӧлі сувтӧтӧм Кудымкарын шӧрӧт площадь вылын.



Бур козин примитис Парма и поэттӧзсянь. Виль стиххезын нӧя сьылӧтисӧ гортись вӧрва, история да йӧзлӧн бытшӧм удж. Вайӧтам кык стихотвореннӧ.

В. Калин

СЫЛӧТӧ ГОРТСӧ КОМИ МОРТ

Вильсялӧм менам вӧра горт,
Шынняялӧ талун гажӧн,
Порйӧтӧ ассис чужӧм год,
Вунӧтчӧ важ олансӧ.

И «сола пельӧн» то некин
Оз шу ни коми мортӧс,

Кӧр сӧя пондӧс оча ки
Роч вонкӧт мунны ордчӧн.

Зорамӧ дружбаӧн петас
И менам крайын омӧн.
Кӧть тырис округлӧ витдас,
Но сӧя одзлань томмӧ.

И югмё сылөн чужомбан
Виль стройкаон, заводон.
Быд лун бурсялө и олан
Советской коми мортлөн.

Чу! Кылө тӧдса сьыланкыв,
Павьялө, кызди знамя.

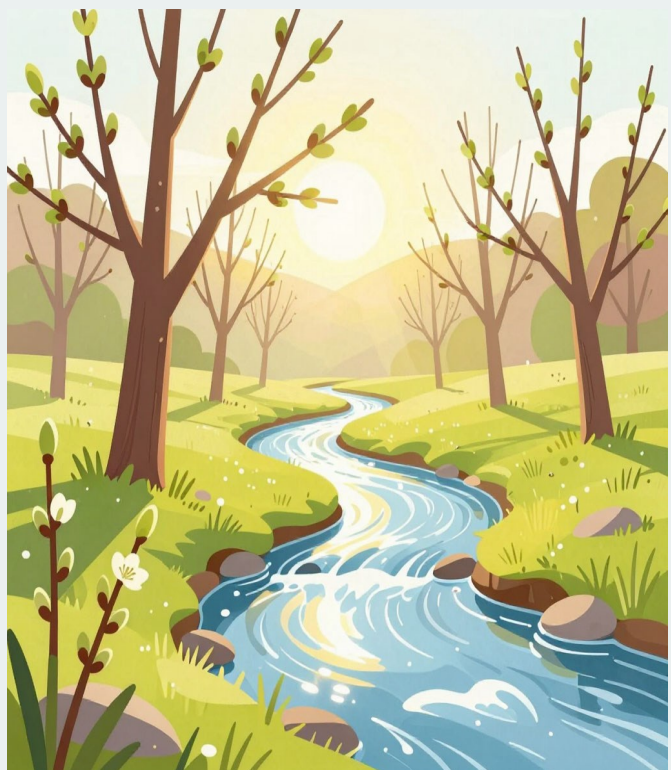
Косялө гажсяняс вивтыр,
Сьӧлӧм казявтӧг паймӧ.

Сьылӧтӧ крайсӧ коми морт,
И песня сылөн гора,
Югдӧтӧ песня Парма-горт,
Виль подвиг вылӧ корӧ.

А. Долдина

МЕНАМ ГОРТ

Горт менам зелёнӧй,
Сук да гажа вӧр,
Пыр тэ ме син одзын,
Кытӧн бы эг вӧв.
Пета ме яг дорӧ,
Дзар кера омӧн:
Сэтшӧм эд тэ гора,
Тулысса олӧм.
Май сулалӧ татӧн,
Вайӧ шоньт ру,
Боргӧ ва шорокын,
Оссьӧ быдкодь пу.
Тулыснас ме томма,
Ӗзйӧ кыз сьӧлӧм:
Тулыс – этӧ шонді,
Песня да оськӧв.
Горт менам зелёнӧй,
Сук да гора вӧр,
Пыр тэ ме син одзын,
Кытӧн бы эг вӧв.



(«Ленин туй вылӧт» газетаись информация сьӧрти).

МУГӖРИСЬЛӧН УДЖ

Тулысӧн быд огоречын да ыб вылын пондӧтчӧ удж. А кызд мян деддэс уджалісӧ? Мыйӧн гӧрисӧ? Кызд кадсӧ бӧрйисӧ? Вайӧтам тулысса удж йылісь учӧт висьт, кӧдӧ кӧркӧ висьтасис мянлӧ Балкач деревняись пӧрись морт.

Колхоззэс одзын сабаннэз вӧлісӧ. Оглобляз кыка мунӧны. Этӧ корпус пувӧй крепитчӧ, токо лемекус кӧртӧвӧй. Сійӧн гӧрны-то ӧддӧн умӧль

вёлі, сійо чапкаліс өтмөдөрө. А көр колхоззэс лоисө, советскöй властьыс ло-
ис, плуггезөн пондісö гөрны...

Вот ме картошка садита. Кыдзи жмитан мусö, треханёшь – сія оз
паськав, сідз сія и кольччис – сэк эшö уль, оз туй садитны.

Пöрись морт мунас, видзöтас ыбсö. Ыбыс көс – туйö пинявны.

Агрономмез эз вöлө, гөрисö кругөн. Кругөн этадз бергалісö. А сэсся лок-
тіс агроном, и пондісö гөрны мөднөжа. Свал и развал лоис...

А вот мый висьталісö Казарина деревняын.

Няньыс кыдз квашняын вебö, сідз пушынны понас муыс, сэк пö ковö көдз-
ны. Көр тай няньыс оз шогмы, сталля, уль муыс сэтшöм жö сталля. Көр
тай мунан ыбөттяс, да небыт кок увтын... А көр эшö чорыт, оз туй, видно,
сэтшöмас көдзны.

Челядьлөн творчество

Павел Чугайнов

Педагог: Л. П. Павлова

КОЛÖ ВЕЛÖТЧЫНЫ

Стук-сток, стук-сток!
Дорсьö горөн молоток.
Керкуок аслым строита
И соёкөлö баита:
– Эм дждж, потолок.
Ме дынö гөститны лок!
Эта пöлыс – виль пызан,
Бокас пукті стул-чурбан.
Но соёкө оз бы пыр.
Мыйкө сё бергөтö ныр:
– Перво школаын велөтчы,
Одз строитчыны лөсьөтчан!
Тучи-пач, тучи-пач!
Ме лөгаси сойкөт нач.
– Понда овны керкуокам,
А тэ өнісянь орс өтнат!
Вот чулаліс час иль кык...
Юрам дума локтіс тюк:

– Кыдз чулөтны понда төв?
Керкуокам көдзытөв...
Сойö былъ эдö баитіс!
И ме ас понда решиті:
Понда төдны быд урок,
А көр быдма, локтас срок,
И мечта ассим судзöта:
Медбур керкуэз сувтöта!





«ТШАКЪЯШЫД, НЯНЯШЫД, НИНДУЛЁВӨЙ ГУБНИЧА...»

Коми-пермяккез вöрсö öддьöн радейтöны да вöрись быдмассэсö бура тöдöны. Кужöны бöрйыны умöль да бур тшак. А вöрын эд тшакыс неöтко-дя быдмö. Тшакись сёянсö пуöны гожумöн да тöлöн.

Унаыслö коми-пермяккез сетисö ассяма ниммез.

Гаина ладорын, Нöрыс (Мыс) деревняын тöдöны гöчан. Сiя невна вачкисьö ельдöг вылö. Сылись пиннесö солаликö чапкöны, сiдз кыз нiя öддьöн курытöсь. Солалöны эшö сёлатшак. Сiя крепыт, невна гöрд шляпкаöн. Сы вылö вачкисьö марко-öндрей-тшак, токо шляпкаыс марко-öндрей-тшакыслöн коричневöй. Нöрылын оз öктö дзуртантшак. Сiя чочком, кыз кок вылын, ки увтын дзуртö.

А Кекур деревняын (сiя öнi абу ни, Кудымкарскöй районись Ленинскöй сельсоветын вöли) тöдисö пиньтöм тшак. Сiя тожö ельдöг вылö вачкисьö, но öт бокас и мöд бокас волькыт, коричневöй. Сiйö одзжык сеталисö учöt челяддезлö шогöттэзись.

А тiйö вöрись кытшöм тшаккез да быдмассэз тöдатö коми-пермяцкöй кыв вылын? Гижö миянлö нылöн ниммез йылись да кытшöмöсь нiя. Медбур гижöt пыртамö арся выпускö.

Гижны туйö этчö: etno-iropk@yandex.ru

Или этчö:





Сведения об авторах, педагогах-кураторах

Баранова Софья, учащаяся 11 класса МАОУ «Гимназия» г. Чусового, МАУДО «Центр детского творчества «Ровесник».

Вахитова Ксения, учащаяся 11 класса МБОУ «Куединская средняя общеобразовательная школа № 1 имени П. П. Балахнина».

Жданова Любовь Витальевна, МБОУ «Куединская средняя общеобразовательная школа № 1 имени П. П. Балахнина».

Климова Ксения Николаевна, МАОУ «Белоевская СОШ».

Зубарева Валерия, **Миронова Кристина**, **Чугайнов Павел**, учащиеся 4 класса МБОУ «Сепольская ООШ».

Мустакова Вера Самигуловна, МКОУ «Енапаевская СОШ» СП «Атнягузинская школа».

Павлова Людмила Петровна, МБОУ «Сепольская ООШ».

Терехова Наталья Юрьевна, педагог МАУДО «ЦДТ «Ровесник» Чусовского МО.

Факкаров Зуфар, МКОУ «Енапаевская СОШ» СП «Атнягузинская школа».

Шарифова Элина Зуфаровна, МБОУ «Ашاپская СОШ» филиал «Малоашапская ООШ».

Ягафарова Анфиса Рамисовна, МАДОУ «Бардымский детский сад» структурное подразделение «Малышок».

Ответы на задания

Ребусы (с. 10-11): 1 – Вавилин М. Д., 2 – Исаев В. И., 3 – Исаева (Исаева-Бадина Н. В.), 4 – Чугайнов П. Н., 5 – Минин И. А., 6 – Коньшина Е. И., 7 – Мелехина В. П.

Загадки (с. 13): 1 – погреб, 2 – окна, 3 – стог сена.

Редакционный совет альманаха

Голева Татьяна Геннадьевна, ГАУ ДПО «ИРО ПК»;

Козлов Василий Васильевич, ГБОУ ДПО «КПИПКРО»;

Мусина Лилия Ильсуровна, МАОУ «Бардымская гимназия им. Г. Тукая»;

Нуртдинова Чулпан Фалитовна, МАОУ «Усть-Туркская СОШ»;

Устюгова Елена Николаевна, ГУ ДО «Пермский краевой центр «Муравейник»;

Фадеев Сергей Борисович, ГАУ ДПО «ИРО ПК».

В издании использованы иллюстрации, созданные в Алиса AI, Шедеврум, из открытых источников интернета, фото авторов и членов редакционного совета.

Сокровища Пармы. Пермь, 2026. Вып. 1. 22 с.

Электронное издание. URL: https://www.iro.perm.ru/information_etno_sub5.html

Научно-просветительский альманах

© Государственное автономное учреждение дополнительного профессионального образования «Институт развития образования Пермского края», 2026

© Коллектив авторов, 2026



Река Койва, приток Чусовой